



彩绘小名著



贝洛童话



[法国]夏尔·贝洛/原著 奇异堡童书/图文

浙江少年儿童出版社

贝洛童话

Bei luo tong hua

原著/ ◆ [法国] 夏尔·贝洛

图文/ ◆ 奇异堡童书

浙江少年儿童出版社 ◆



图书在版编目(CIP)数据

贝洛童话/(法)贝洛(Perrault, C.)原著; 奇异堡童书编绘. —杭州: 浙江少年儿童出版社, 2006. 8
(彩绘小名著)
ISBN 7-5342-4113-8

I. 贝… II. ①贝…②奇… III. 汉语拼音-儿童读物 IV. H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 082825 号

贝洛童话

(彩绘小名著)

原著 [法国] 夏尔·贝洛

绘图 奇异堡童书

改写 奇异堡童书

责任编辑 吴 颖

排版制作 奇异堡童书

责任校对 倪建中

责任印制 林百乐

浙江少年儿童出版社出版发行

地址: 杭州市天目山路 40 号

网址: www.ses.zjcb.com

杭州杭新印务有限公司印刷

全国各地新华书店经销

开本 880×1230 1/32

印张 4.5

印数 1—12000

2006 年 8 月第 1 版

2006 年 8 月第 1 次印刷

ISBN 7-5342-4113-8/H·161

定价: 9.50 元

(如有印装质量问题, 影响阅读, 请与承印厂联系调换)

目录



xiǎo mǔ zhǐ

小拇指 / 1

chuān xuē zǐ de māo

穿靴子的猫 / 32

lín zhōng shuì měi rén

林中睡美人 / 50

huī gū niang

灰姑娘 / 72

xiān nǚ

仙女 / 88

lán hú zi

蓝胡子 / 100

lǘ pí

驴皮 / 114



xiǎo mǔ zhǐ
小拇指





cóng qián yǒu yí gè qiāo fū qiāo fū yǒu yí gè hěn huì shēng
从前，有一个樵夫。樵夫有一个很会生

yù de lǎo pō tā měi tāi zhì shǎo shēng liǎng gè hái zǐ ér qiě hái
育的老婆，她每胎至少生两个孩子，而且还

dōu shì nán hái suǒ yǐ méi guò jǐ nián qiāo fū jiā de pò wū zi
都是男孩。所以，没过几年，樵夫家的破屋子

jiù bèi hái zǐ men jǐ de mǎn mǎn dāng dāng de le bù duō yě bù
就被孩子们挤得满满当当的了——不多也不

shǎo yì gòng qī gè zuì dà de èr zǐ shí lái suì zuì xiǎo de cái
少，一共七个。最大的儿子十来岁，最小的才

qī suì
七岁。

nián líng bǐ jiào dà de liù gè ér zǐ hé pǔ tōng de xiǎo hái méi
年龄比较大的六个儿子和普通的小孩没

shén me liǎng yàng kě shì zuì xiǎo de nà gè ér
什么两样，可是最小的那个儿

zi què xiǎn de hěn tè bié tā gāng shēng xià lái
子却显得很特别。他刚生下来

shí hái mei yǒu yí gè mǔ zhǐ nà me dà suǒ yǐ
时还没有一个拇指那么大，所以

quán jiā rén dōu jiào tā xiǎo mǔ zhǐ xiǎo mǔ zhǐ
全家人都叫他小拇指。小拇指

bù dà ài shuō huà dàn què shì xiāng dì lǐ zuì jī
不大爱说话，但却是兄弟里最机

líng de yí gè
灵的一个。







yào shì yī hù
要是一户

yǒu qián de rén jiā yǒu
有钱的人家有

qī gè ér zǐ nà
七个儿子，那

yě méi shén me dà bu liǎo de kě shì rú guǒ nǐ ràng qī gè nán
也没什么大不了的。可是如果你让七个男

hái yì qǐ jī zài yī jiān xiǎo xiǎo de pò wū zi lì měi dāng dǔ zǐ
孩一起挤在一间小小的破屋子里，每当肚子

è shí jiù yì qǐ hǎn zhè rǎng zhe xiàng tā men yǐ kǎn chái wéi shēng de
饿时，就一齐喊着嚷着向他们以砍柴为生的

bà ba yào chī de shì qing jiù kě néng yǒu xiē má fan le yóu qí zài
爸爸要吃的，事情就可能有些麻烦了，尤其在

nián chéng bù hǎo de shí hòu
年成不好的时候。

zhè bù má fan hěn kuài jiù lái le zhè yī nián nào jī huāng
这不，麻烦很快就来了。这一年闹饥荒，

qiāo fū jiā de rì zi jiǎn zhí guò bù xià qù le fū qī liǎo zhěng tiān
樵夫家的日子简直过不下去了，夫妻俩整天

duì zuò zhe fā chóu tàn qì yī tiān wǎn shàng hái zǐ men dōu shuì zháo
对坐着发愁叹气。一天晚上，孩子们都睡着

le qiāo fū qiāo qiāo de hé qī zǐ shāng liang shuō wǒ bù rěn xīn
了。樵夫悄悄地和妻子商量说：“我不忍心

yǎn zhēng zhēng de kàn zhe hái zǐ men é sǐ wǒ kàn hái bù rú míng
眼睁睁地看着孩子们饿死，我看还不如明

tiān dài tā men qù sēn lín lǐ jiǎn chái huǒ rán hòu
天带他们去森林里捡柴火，然后
chèn tā men bù zhù yì shí wǒ men tōu tōu de liú
趁他们不注意时，我们偷偷地溜
zǒu ba 。”
走吧。”

ràng hái zǐ men dān
“让孩子们单

dú liú zài sēn lín lǐ nà
独留在森林里，那

tā men qǐ bù shì huì bèi è
他们岂不是会被恶

láng gěi chī diào ma nǐ yào
狼给吃掉吗？你要

rēng diào zì jǐ de qīn shēng
扔掉自己的亲生

gǔ ròu ？” qī zǐ tīng le
骨肉？”妻子听了

zhàng fu de huà qì fèn de
丈夫的话，气愤地

rǎng rǎng dào
嚷嚷道。







贝洛童话

kě shì liú zhe tā men wǒ men yě yǎng bù huó ya qiáo
“可是，留着他们，我们也养不活呀。”樵

fū chángcháng de tàn le kǒu qì qī zi suī rán hěn shāng xīn dàn
夫长长地叹了口气。妻子虽然很伤心，但

zuì hòu hái shì tóng yì le shéi jiào tā men tài qióng le ne
最后还是同意了。谁叫他们太穷了呢。

bà ba mā ma shuō de huà xiǎo mǔ zhǐ quán tīng jiàn le yīn
爸爸妈妈说的话，小拇指全听见了。因

wèi tā qiānqiān de duǒ zài bà ba zuò de dèng zi xià tóu tīng tā nà
为他悄悄地躲在爸爸坐的凳子下偷听，他那

me xiǎo méi yǒu bèi bà ba mā ma fā xiàn
么小，没有被爸爸妈妈发现。

dì èr tiān yī dà zǎo xiǎo mǔ zhǐ jiǔ qǐ chuáng le tā tóu
第二天一大早，小拇指就起床了。他偷

tóu lái dào xiǎo xī biān jiǎn le hěn duō bái sè de é luǎn shí zhuāng
偷来到小溪边，捡了很多白色的鹅卵石，装

zài kǒu dai lǐ rán hòu huí dào jiā
在口袋里，然后回到家。

chī guā zǎo fàn hòu qiáo fū hé qī zi dài zhe qī gè hái zǐ
吃过早饭后，樵夫和妻子带着七个孩子，

lái dào lí jiā hěn yuǎn hěn yuǎn de yí gè sēn lín lǐ tā men kāi shǐ
来到离家很远很远的一个森林里。他们开始

gàn huó le qiáo fū kǎn chāi hái zǐ men bāng zhe jiǎn shù zhī zhèng
干活了，樵夫砍柴，孩子们帮着捡树枝。正

dāng hái zǐ men gàn de qǐ jìn de shí hòu qiáo fū hé qī zi qiǎo
当孩子们干得起劲儿的时候，樵夫和妻子悄





qiāo de cóng yī tiáo xiǎo lù lí kāi le
悄地从一条小路离开了。

dāng hái zǐ men fā xiàn bà ba mā ma bú jiàn le shí jí de
当孩子们发现爸爸妈妈不见了时，急得
dà kū dà jiào qǐ lái zhǐ yǒu xiǎo mǔ zhǐ yī shēng yě bù kēng yīn
大哭大叫起来。只有小拇指一声也不吭，因
wèi tā zhī dào huí jiā de lù
为他知道回家的路。

gē ge men bié hài pà gēn wǒ zǒu ràng wǒ dài nǐ men huí
“哥哥们别害怕。跟我走，让我带你们回
jiā xiǎo mǔ zhǐ shuō tā lǐng zhe gē ge men chuānguò sēn lín píng
家。”小拇指说。他领着哥哥们穿过森林，平
ān de huí dào le jiā
安地回到了家。

xiǎo mǔ zhǐ zěn me huì rèn shí huí jiā de lù de ne yuán
小拇指怎么会认识回家的路的呢？原



贝洛童话

lái cōng míng de xiǎo mǔ zhǐ zài qù sēn lín de shí hòu yán lù rēng
来，聪明的小拇指在去森林的时候，沿路扔
xià le yī kē kē è luàn shí suǒ yī tā zhǐ yào yǎn zhe è luàn shí
下了一颗颗鹅卵石，所以他只要沿着鹅卵石
wǎng huí zǒu jiù kě yǐ zhǎo dào huí jiā de lù le
往回走，就可以找到回家的路了。

qiāo fū hé qī zǐ huí jiā hòu yuè xiǎng yuè shāng xīn tā men
樵夫和妻子回家后，越想越伤心。他们
zhēn hòu huǐ bù gāi bǎ hái zǐ men rēng zài sēn lín lǐ tā men cǎi
真后悔不该把孩子们扔在森林里，他们猜
xiǎng shuō bù qīng xiàn zài hái zǐ men yǐ
想，说不定现在孩子们已
jīng bèi cháo láng gěi chī diào le ne
经被豺狼给吃掉了呢。

tū rán mén bèi qiāo xiǎng le
突然，门被敲响了，





qī gè hái zǐ quán dōu píng ān de huí lái le 。 qiāo fū hé qī zǐ bǎ
七个孩子全都平安地回来了。樵夫和妻子把

hái zǐ men bào zài huái lǐ , bèng tí yǒu duō gāo xìng le 。
孩子们抱在怀里，甭提有多高兴了。

guò le yí duàn rì zǐ , yǎn kàn jiā lǐ yòu jiē bù kāi guō le 。
过了一段日子，眼看家里又揭不开锅了。

qiāo fū hé qī zǐ yòu bù dé bù hén xīn de zuò chū jué dìng : yào bǎ
樵夫和妻子又不得不狠心地作出决定：要把

hái zǐ men dīu diào 。 yào bù rán quán jiā rén dōu huì è sǐ de 。 zhè
孩子们丢掉。要不然全家人都会饿死的。这

yí cì , fū qī liá jué dìng bǎ hái zǐ men dài dào gèng yuǎn de dì fāng
一次，夫妻俩决定把孩子们带到更远的地方

qù 。 tā men shāng liang zhè jiàn shì de shí hòu , yòu bèi xiǎo mǔ zhǐ tīng
去。他们商量这件事的时候，又被小拇指听

jiàn le 。 tā jué dìng zhè huí hái shì yòng lǎo bàn fǎ : rēng è luǎn shí 。
见了，他决定这回还是用老办法：扔鹅卵石。

kě shì , jìn guǎn nà tiān xiǎo mǔ zhǐ qǐ de hěn zǎo , què méi fǎ
可是，尽管那天小拇指起得很早，却没法

shí shī zì jǐ de jì
实施自己的计

huà 。 yīn wèi dà mén
划。因为大门

bèi lǎo lǎo de suǒ zhù
被牢牢地锁住



le jiù suàn xiǎo mǔ zhǐ zài shòu zài xiǎo yě méi yǒu fǎ zi zuān chū
了，就算小拇指再瘦再小，也没有法子钻出
qù méi yǒu ē luǎn shí zhè kě zěn me bàn ya xiǎo mǔ zhǐ zhēn
去。没有鹅卵石，这可怎么办呀？小拇指真
fā chóu a
发愁啊。

dà mén shàng de suǒ zhǒng yú bèi dǎ kāi le kě zhè shí qiāo fū
大门上的锁终于被打开了，可这时樵夫
yī jiā yě gāi chū mén gàn huà le chū mén qián qiāo fū de qī zi
一家也该出门干活了。出门前，樵夫的妻子
gěi měi gè hái zi fēn le yī xiǎo kuài miàn bāo xiǎo mǔ zhǐ ná zhe
给每个孩子分了一小块面包。小拇指拿着
miàn bāo tū rán xiǎng dào le yī gè hǎo zhǔ yì
面包，突然想到了一个好主意。

xiǎo mǔ zhǐ xiǎng chū le shén me hǎo zhǔ yì ne duì le tā
小拇指想出了什么好主意呢？对了，他
bǎ miàn bāo bāi chéng yī xiǎo kuài yī xiǎo kuài de niē suì le sǎ zài zǒu
把面包掰成一小块一小块的，捏碎了撒在走
guò de lù shàng zhè yàng jiù bù yòng dān xīn zhǎo bú dào jiā de lù
过的路上，这样就不用担心找不到回家的路

le zhè yī cì qiāo fū
了。这一次，樵夫
hé qī zi bǎ hái zi men dài
和妻子把孩子们带
dào sēn lín lì zuì shēn yuǎn zuì
到森林里最深远最



